

**Bilañs REDADEG 2012**  
**Kemper d'an 20 a viz Here**

# An trede Redadeg eo

3<sup>ème</sup> édition

Ur c'hresk a  
gilometroù dibaouez  
abaoe an hini gentañ

2008 : 600 km

2010 : 1200 km

2012 : 1500 km

*Une croissance  
continue depuis la  
première édition*

- E Breizh a-bezh !
- *Sur toute la Bretagne !*



# Evit ha gant an holl !

**Bodañ a ra an darvoud-se :**

- **Rummadoù disheñvel**
- **Kevredigezhioù, embregerezhioù ha stalioù, tud, kumunioù, strolladoù politikel, ...**
- **Sport, sonerezh, sevenadur, ...**
- **Gant un heklef e diavaez ar vro**

*Cet événement réunit :*

- *Plusieurs générations,*
- *Des associations, des entreprises et commerces, des personnes individuelles, des communes, des groupes politiques, ...*
- *Le sport, la musique, la culture, ...*
- *Et son écho dépasse nos frontières*



# Evit ha gant an holl !



# Bilañs an arc'hant

- **Dispignoù / dépenses** 106 081 €
- **Gounidoù / recettes** 252 457 €
- **Disoc'h / résultat** 146 376 €

**An dispignoù : an daou bal kentañ**  
*les dépenses : les deux principaux objectifs*

- **An heuliadeg : mont war-zu ur Redadeg naetoc'h hag ekologel**
- *Le convoi : améliorer sa qualité « écologique » pour une Redadeg plus « propre »*
- **Ar c'hehentiñ : lakaat ar redadeg war wel muioc'h**
- *La communication : pour une plus grande visibilité de la course*



## Mont war-zu ur Redadeg naetoc'h hag ekologel

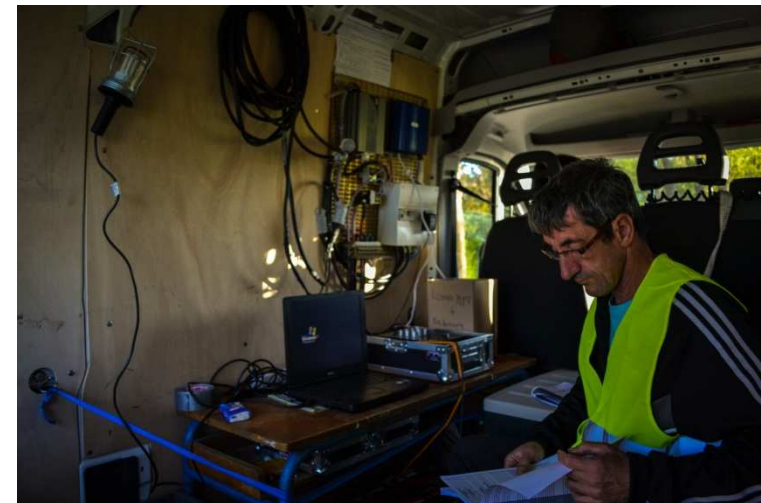
**Kenlabourerien pouezus / Des  
partenaires importants**

**Lise al Likes eus Kemper : sistem gouleier ha  
son gant tredan – alimentation électrique pour la  
sonorisation et l'éclairage**

**Karrdi Borgat eus Gwened : 2 garr-samm  
nevez flamm prestet – deux camions tout neufs**

**City Sound eus Kemper : sono a-vicher  
prestet – prêt de matériel sonorisation professionnel**

*Grâce à ces partenariats conjugués, l'équipement du  
convoi a gagné en efficacité et en confort tout en  
améliorant son impact sur l'environnement : plus de  
groupe électrogène dans le camion, économie de  
carburant ... donc moins de rejets polluants pour les  
coureurs et les bénévoles*



## Lakaat ar redadeg war wel *promouvoir la redadeg*

- Kanaouenn Dom Duff
- 20 film + 2000 poltred a-hed an hent ha lakaet war al lec'hienn, facebook, you tube, ...
- Ur filmig evit brudañ ar redadeg en a-raok hag unan all evit 2014,
- Dafar bruderezh a bep seurt ha gant startijenn
- Marc'hadourezh bruderezh da werzhañ ivez (banielloù, tishourtoù, pegsunioù,...)

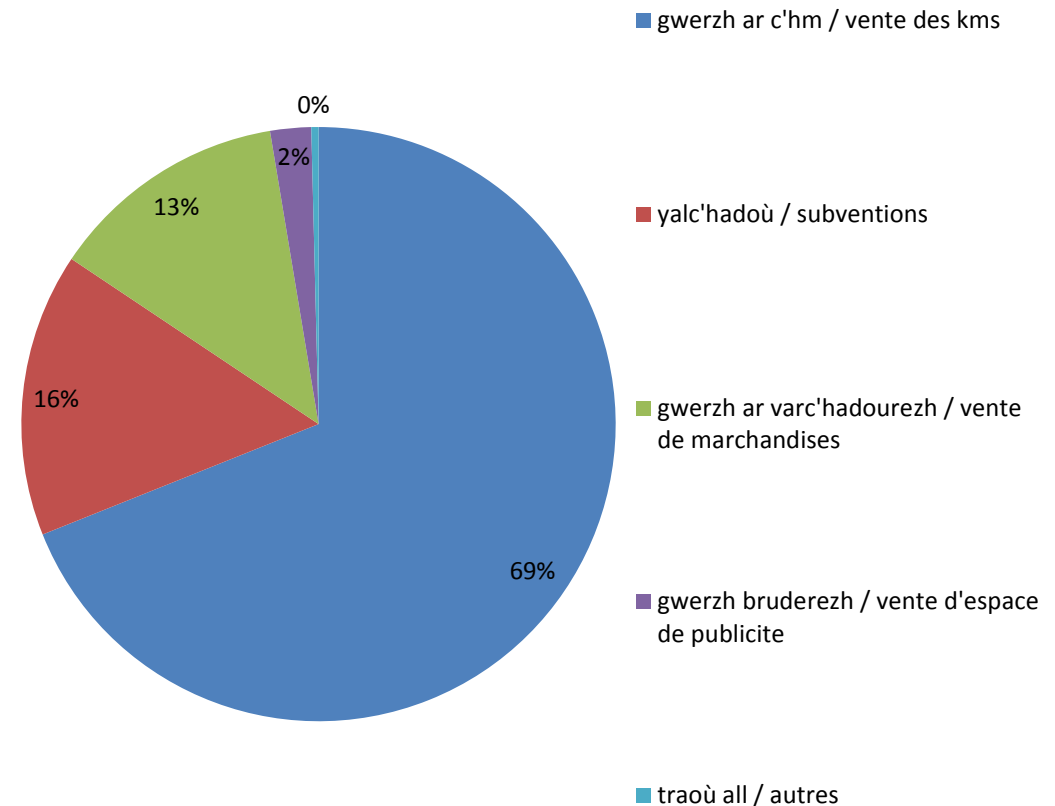
Chanson officielle de Dom Duff, 2 clips de promotion, 20 films et 2000 photos sur notre site, sur facebook ou YouTube, divers supports de promotions dynamiques,





# Arc'hantaouiñ 2012 : 252 457 €

- **Gwerzh ar c'hm / vente des kms** **174 037 €**
- **Yalc'hadoù / subventions** **39 000 €**
- **Gwerzh ar varc'hadourezh** **32 819 €**  
vente de marchandises
- **Gwerzh ar bruderezh** **5 630 €**  
vente d'espace de publicité
- **Traoù all / autres** **970 €**



# Gwerzh ar c'hilometroù : 1514 km

## La vente des kilomètres



Setu penaos eo dasparzhet gwerzh ar c'hilometroù - Répartition des ventes de kms présentée et comparée à 2010 :

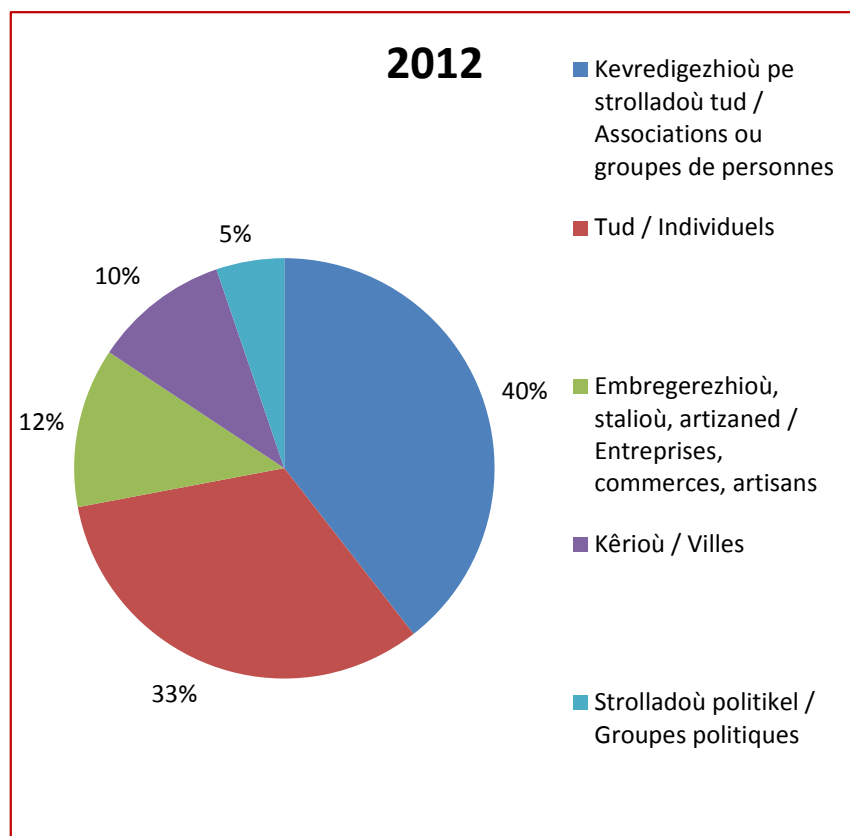
	2012 Nb de kms	2010 Nb de kms	2012	2010
<b>Kevredigezhioù pe strolladoù tud</b> Associations ou groupes de personnes	<b>598</b>	<b>397</b>	<b>60 097 €</b>	<b>42 664 €</b>
<b>Tud / Individuels</b>	<b>494</b>	<b>441</b>	<b>47 375 €</b>	<b>44 408 €</b>
<b>Embregerezhioù- Stalioù - Artizaned</b> Entreprises – commerces- artisans	<b>186</b>	<b>153</b>	<b>32 055 €</b>	<b>20 380 €</b>
<b>Kêrioù / Villes</b>	<b>158</b>	<b>113</b>	<b>27 350 €</b>	<b>19 250 €</b>
<b>Strolladoù politikel / Groupes politiques</b>	<b>79</b>	<b>56</b>	<b>7 160 €</b>	<b>1 600 €</b>
<b>Hollad / Total</b>	<b>1514</b>	<b>1160</b>	<b>174 037 €</b>	<b>128 302 €</b>

# Grafek dasparzh evit pep lodenn e 2012

## Répartition par groupe en 2012

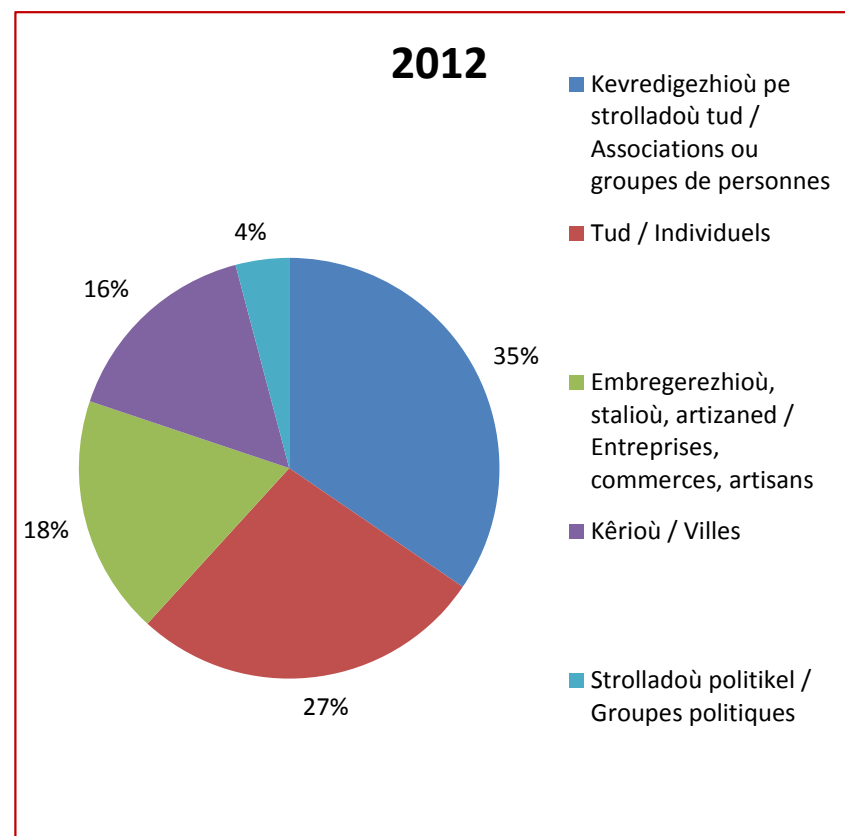
### Evit niver ar c'hilometroù

Pour le nombre de kms



### Evit ar c'hengreadur

Pour le chiffre d'affaires



# Kevelerien ha mesenerezh 2012

## Partenariats et mécénats

Emañ logo ar gevelerien war al lec'hienn adalek 500 €

*Le logo des partenaires est mis sur le site à partir de 500€*

**Moulet e vo a-benn nebeud ur plaketenn gant anvioù an holl embregerezhioù o deus prenet kilometroù**

**Une plaquette sera imprimée prochainement qui mentionnera l'ensemble des entreprises ayant acheté des kms.**

Ar bloaz-mañ ez eus bet muioc'h a mesenerien eget e 2010 (600 € e 2010)

<b>Gwengolo Filmoù</b>	<b>3 000 €</b>
<b>Distillerie des menhirs</b>	<b>1 400€</b>
<b>Germay plastic</b>	<b>1 000€</b>
<b>AGH</b>	<b>1 000€</b>
<b>Sanden Manufacturing Europe</b>	<b>1 000€</b>
	<hr/>
	<b>7 400€</b>

**Spi hon eus e vo muioc'h-muiañ ar perzh-se e bloavezhioù o tont**

Nous espérons que cette tendance se confirmera dans les années à venir.





# Yac'haldoù : 39 000 €

## Les subventions

### Rannvro Breizh 35 000 €

- Yezhoù Breizh 20 000 €
- Servijoù ar sport 3 000 €
- Post labour 12 000 €

### Kumuniezh-kumunioù 2 000 €

Kumuniezh-kumunioù Kreiz-Breizh

### Kumunioù 2 000 €

### Hag an departamantoù ?

**Kuzul-departamant ar Mor-bihan en deus prenet un hanter bajennad bruderezh e kazetenn ar Redadeg : 750 €**

Achat d'une 1/2 page dans le spécial Redadeg par le Conseil Général du Morbihan,

**Skoazellet en deus Kuzul-departamant Penn ar Bed ar Redadeg gant ar bruderezh. Skignet en deus ur pennad e brezhoneg er gazetenn vizek "Penn ar Bed"**

Relais de communication dans les supports écrits du Conseil Général du Finistère,

### Kalz a strollegezhioù tiriadel o deus prenet kilometroù (27 350 €)

Beaucoup de collectivités territoriales ont acheté des kilomètres (non inscrits dans nos subventions)

<b>COCOPAQ / Communauté de communes Pays de Quimperlé</b>	<b>1 000 €</b>
<b>CCPI / Communauté de communes Pays d'Iroise</b>	<b>400 €</b>
<b>Poc'her Kumuniezh / Poher Communauté</b>	<b>200 €</b>
<b>CCPB / Communauté de communes du Pays de Bécherel</b>	<b>200 €</b>

Hollad	<b>25 550 €</b>
<i>kumunioù 29 (Brest 3000 € anezhi)</i>	<b>15 850 €</b>
<i>kumunioù 22</i>	<b>4 300 €</b>
<i>kumunioù 35 (Roazhon 1000 € anezhi)</i>	<b>1 700 €</b>
<i>kumunioù 44</i>	<b>600 €</b>
<i>kumunioù 56 (Gwened 1000 € anezhi)</i>	<b>3 100 €</b>

**Gounid : 146 375 €**

**Met Petra vo graet gant an arc'hant-se ?**

☺ **60 500 € evit ar raktresoù dibabet**

<b>DIZALE</b>	<b>Breizhvod (VOD = Video On Demand)</b>	<b>8 500,00 €</b>
<b>C'HOARIVA</b>	<b>Lakaat war wel ar c'hoariva brezhonek</b>	<b>10 000,00 €</b>
<b>DIVSKOUARN</b>	<b>Pakad pedagogel da aesaat treuzkas brezhoneg d'ar re vihan</b>	<b>16 000,00 €</b>
<b>OALD LANDELO</b>	<b>Mojennoù ar barzh</b>	<b>8 000,00 €</b>
<b>SAV-HEOL</b>	<b>Troidigezh levrioù e brezhoneg</b>	<b>5 000,00 €</b>
<b>TI AR VRO BRO LEON</b>	<b>Tro-vale heñchet war velo</b>	<b>7 000,00 €</b>
<b>TEATR PIBA</b>	<b>Pezh c'hoari "Al liorzhour"</b>	<b>6 000,00 €</b>

☺ **60 500 € evit Diwan**

☺ **25 300 € pourvezoù a-benn aozañ Redadeg 2014**

# Evit echuiñ

- **Dastum gwerzh ar c'hilometradoù** 174 037 €  
*Total collecté avec la vente des kms*  
**Sammad roet - Redistribué** 121 000 € 70 %
- **Emarc'hantaouiñ an aozadur** 78 419 € / 106 081 € 74 %  
*Autofinancement de l'organisation*
- **Kresk ar gwerzhioù** - *Croissance des recettes* + 40 %
- **Kresk ar berzhidi** - *Nombre de participants* + 30 %
- **100 % eus ar c'hilometradoù gwerzhet + 100 % eus ar raktresoù arc'hantaouet**  
*100 % des kilomètres vendus et 100 % des projets financés*
- **Ur sontadeg evit pep hini war hol lec'hienn**  
*Un sondage/questionnaire/enquête sur notre site <http://ar-redadeg.org>*

# Ha 2014 ? Peseurt liv(ioù) ?

Et pour 2014 ? Quelle(s) couleur(s) ?

- **Emaomp o klask dibab lec'hioù al loc'hañ hag an degouezh – Savet e vo an hent war lerc'h,**
- *Nous travaillons sur le choix des lieux de départ et d'arrivée, l'élaboration du parcours en découlera.*
- **Fellout a ra deomp stabilaat an niver a gilometroù, ijin doareoù nevez da vuheziñ, da aozañ an darvoud-mañ hag a vez bevet en un doare ken pozitivel gant ar re a gemer perzh er redek hag en aozañ gouelioù .**
- *Nous voulons stabiliser le nombre de kilomètres, imaginer de nouvelles manières d'animer, d'organiser cet événement qui est vécu d'une manière si positive par ceux qui y participent en courant ou en organisant des fêtes.*
- **Fellout a ra deomp ivez sklaeraat poentoù a surentez evit brasañ mad an holl, sellout en-dro a-dost eus ar c'hriterioù a reomp ganto evit dibab ar raktresoù a sikourimp e 2014, hag ijin un doare kehentiñ efedusoc'h.**
- *Nous voulons clarifier des points de sécurité pour le plus grand bien de tous, regarder de près nos critères de sélection des projets que nous soutiendrons en 2014 et imaginer des manières d'améliorer notre communication.*



Bec'h dezhi !

